

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 482	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.482
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 30.07.2019 г., в 13:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 30.07.2019, at 13:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пецка	3. Mr. Tomáš Pecka
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 9 от дневния ред: Вземане на решение за прекратяване на позиция 1 и одобрение на предварителния подбор и покана за предоставяне на оферти в процедура от вида договаряне с предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на работно облекло за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, референтен № PPD 18-133.</p>	<p>Under item 9 of the agenda: Taking decision about approval of termination of Lot 1 and preliminary selection and invitation for bids submission within procedure of negotiation with preliminary invitation for participation for signing frame agreement with subject “Delivery of working cloths for employees of CEZ Distribution Bulgaria AD”, ref. number PPD 18-133.</p>

<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който предложи да се прекрати процедурата за сключване на рамково споразумение в частта ѝ за обособена позиция № 1 от обществена поръчка с предмет „Доставка на работно облекло за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, референтен № PPD 18-133, на основание чл. 110, ал. 2, т. 2 от ЗОП, с оглед на неподходящи заявления по смисъла на § 2, т. 26 от Допълнителните разпоредби на ЗОП. За обособена позиция 2 и обособена позиция 3 да се одобри предварителния подбор и покана за предоставяне на оферти в процедура от вида договаряне с предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на работно облекло за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, референтен № PPD 18-133.</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who proposed to terminate the procedure for concluding a framework agreement in its part for Lot 1 of the public contract with the subject “Delivery of working cloths for employees of CEZ Distribution Bulgaria AD”, ref. number PPD 18-133. pursuant to Art. . 110, para. 2, item 2 of the PPA, in view of inappropriate applications within the meaning of § 2, item 26 of the Supplementary Provisions of the PPA, For Lot 2 and Lot 3 prepared by the Auction and Procurement Directorate at CEZ Bulgaria EAD to approve the pre-selection and invitation to tender in a negotiated procedure with a preliminary invitation to participate for the conclusion of a framework agreement with the subject: "Delivery of work clothes for employees of CEZ Distribution Bulgaria AD", reference No. PPD 18-133.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 9 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 9 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 4 и т. 8 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и чл. 55, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП), въз основа на резултатите от извършения предварителен подбор от комисията, отразени в Протокол от 29.07.2019 г., както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение № 18-133-1 от 29.05.2019 г., възложителят е открил процедура за сключване на рамково споразумение от вида „договаряне с предварителна покана за участие“ по чл. 18, ал. 1, т. 4 от ЗОП с предмет: „Доставка на работно облекло за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“ и идентификационен (референтен) № PPD 18-133; 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 3 257 680.00 лв., без ДДС, като нейният предмет е разделен на следните обособени позиции: 2.1. Обособена позиция № 1 – „Доставка на студовлагозащитно работно облекло“; 2.2. Обособена позиция № 2 – „Доставка на прахозащитно работно облекло“;</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the ground of Art. 22, Para. 1, Items 4 and 8 of the Public Procurement Act (PPA) and Art. 55, Para. 1 of the Regulations for Application of the PPA (RAPPА), based on the results of the Commission’s work reflected in a Minutes dated 29.07.2019 and after considering the described below circumstances, as follows: 1. By Decision No. 18-133-1 dated 29.05.2019 the Assignor has started a negotiation procedure with preliminary invitation for participation for conclusion of a Frame Agreement under Art. 18, Para. 1, Item 4 of the PPA with subject: ‘Delivery of work clothing for employees of CEZ Distribution Bulgaria AD’ and identification (referent) No. PPD 18-133; 2. The public procurement has an estimated value of BGN 3 257 680.00 VAT exclusive and its subject has been divided into the following detached lots: 2.1. Detached lot 1 – Delivery of a cold and waterproof work clothing; 2.2. Detached lot 2 - Delivery of a dust-proof work clothing;</p>

2.3. Обособена позиция № 3 – „Допълнителни работни облекла за горната и долната част на тялото, защита на главата и ръцете, съгласно списъка по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП (запазена на основание чл. 80, ал. 1 от ППЗОП)“.

3. За оповестяване на откриването на процедурата за сключване на рамково споразумение, възложителят е изпратил на Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и ППЗОП, като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 03.06.2019 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2019-0039, а обявлението и в Официален вестник на Европейски съюз под № 2019/S 105-257313;

4. До изтичане на крайния срок за подаване на заявления, а именно до 16:30 часа на 04.07.2019 г., възложителят е получил 6 (шест) броя заявления, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-7779/ 27.06.2019 г. в 10:53 часа от „БУЛТЕКС 99“ ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 2;

4.2. Вх. № CD-DOC-7973/ 02.07.2019 г. в 13:09 часа от „КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ“ ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 1, обособена позиция № 2 и обособена позиция № 3;

4.3. Вх. № CD-DOC-8054/ 04.07.2019 г. в 09:42 часа от КООПЕРАЦИЯ „ВОЕННОИНВАЛИД“. Кандидатът участва за обособена позиция № 2 и обособена позиция № 3;

4.4. Вх. № CD-DOC-8062/ 04.07.2019 г. в 10:55 часа от Кооперация „КООПЕРАТИВНА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ИНВАЛИДИ „РАЛИЦА““. Кандидатът участва за обособена позиция № 1, обособена позиция № 2 и обособена позиция № 3;

4.5. Вх. № CD-DOC-8116/ 04.07.2019 г. в 15:51 часа от „ТАШЕВ СЕЙФТИ ПРОДУКТС“ ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 3;

4.6. Вх. № CD-DOC-8117/ 04.07.2019 г. в 15:52 часа от „ОЛИМП ПРЕДПАЗНИ ЕКИПИРОВКИ“ ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 1 и обособена позиция № 2.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на заявления, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за сключване на рамково споразумение, със Заповед № CD-ORD-4670/ 05.07.2019 г. на Томаш Пецка – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;

2.3. Detached lot 3 – Additional work clothing for the upper and lower part of the body, head and arm protection pursuant to the list under Art. 12, Para. 1, Item 1 of the PPA (reserved on the ground of Art. 80, Para. 1 of the RAPPА).

3. For announcement on starting the procedure for conclusion of a Frame Agreement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the RAPPА as on 03.06.2019 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2019-0039 and the Announcement – also in the Official Journal of the European Union under No. 2019/S 105-257313;

4. Until the deadline for Applications submission and namely until 16:30 h on 04.07.2019 the Assignor has received 6 (six) Applications registered as follows:

4.1. Inc. No. CD-DOC-7779/ 27.06.2019, at 10:53 h from BULTEX 99 EOOD. The participant participates for Detached lot 2;

4.2. Inc. No. CD-DOC-7973/ 02.07.2019, at 13:09 h from CAMMARTON BULGARIA EOOD. The participant participates for Detached lot 1, Detached lot 2 and Detached lot 3;

4.3. Inc. No CD-DOC-8054/ 04.07.2019, at 09:42 h from VOENNOINVALID COOPERATIVE. The participant participates for Detached lot 2 and Detached lot 3;

4.4. Inc. No CD-DOC-8062/ 04.07.2019, at 10:55 h from Cooperativna Organizatsia na Invalidi Ralitsa Cooperative. The participant participates for Detached lot 1, Detached lot 2 and Detached lot 3;

4.5. Inc. No CD-DOC-8116/ 04.07.2019, at 15:51 h from TASHEV SAFETY PRODUCTS EOOD. The participant participates for Detached lot 3;

4.6. Inc. No CD-DOC-8117/ 04.07.2019, at 15:52 h from OLIMP PREDPAZNI EKIPIROVKI EOOD. The participant participates for Detached lot 2 and Detached lot 2.

5. After expiration of the term for receiving Applications the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct the procedure for conclusion of a Frame Agreement with Order No. CD-DOC-4670/ 05.07.2019 of Tomáš Pecka – Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение, в частта на предварителния подбор, като резултатите от своята дейност е отразила в Протокол от 29.07.2019 г.;

7. Протоколът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 29.07.2019 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение в профила на купувача, където са публикувани протоколите и ще бъде публикуван окончателният доклад на комисията, е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=123623&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Обявява кандидатите, които ще бъдат поканени да представят първоначални оферти, за които вследствие извършения предварителен подбор е установено, че те отговарят на изискванията към личното състояние и критериите за подбор, и които са както следва:

I.1. За обособена позиция № 1: за тази обособена позиция няма да бъдат канени кандидати, които да представят първоначални оферти, поради причините и мотивите, изложени в т. VII по-долу.

I.2. За обособена позиция № 2:

„БУЛТЕКС 99“ ЕООД;

КООПЕРАЦИЯ „ВОЕННОИНВАЛИД“;

Кооперация „КООПЕРАТИВНА

ОРГАНИЗАЦИЯ НА ИНВАЛИДИ „РАЛИЦА““

I.3. За обособена позиция № 3:

КООПЕРАЦИЯ „ВОЕННОИНВАЛИД“;

Кооперация „КООПЕРАТИВНА

ОРГАНИЗАЦИЯ НА ИНВАЛИДИ „РАЛИЦА““;

„ТАШЕВ СЕЙФТИ ПРОДУКТС“ ЕООД

II. Одобрява поканата за подаване на първоначални оферти по обособени позиции №№

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement in the part of preliminary selection as the results of its activity have been presented in Minutes dated 29.07.2019;

7. On 29.07.2019 the Minutes of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes have been published and its Final Report shall be published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=123623&companyId=20808>,

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Announces the candidates which shall be invited to submit initial offers and for which based on the preliminary selection has been established that they comply with the personal state requirements, and the selection criteria and which are as follows:

I.1. For Detached lot 1: There shall be no invited candidates under this Detached lot for submission of initial offers due to the reasons and motives described in item VII below.

I.2. For Detached lot 2:

BULTEX 99 EOOD;

VOENNOINVALID Cooperative;

Cooperativna Organizatsia na Invalidi Ralitsa

Cooperative

I.3. For Detached lot 3:

VOENNOINVALID Cooperative;

Cooperativna Organizatsia na Invalidi Ralitsa

Cooperative;

TASHEV SAFETY PRODUCTS EOOD

II. Approves the invitation for submission of initial offers for Detached lots 2 and 3 which shall

2 и 3, която трябва да бъде изпратена едновременно до всички кандидати по предходната точка I в срока по чл. 55, ал. 2 от ППЗОП.

III. Определя следния срок за получаване на оферти: 20 календарни дни от датата на изпращане на поканата.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет, да подпише самостоятелно от името и за сметка на възложителя поканата за подаване на първоначални оферти по обособени позиции №№ 2 и 3.

V. Упълномощава **Рали Манчев** - юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие **Силвия Стоянова**, в качеството ѝ на експерт Търговия, да организира изпращането на поканата до определените в т. I лица в срока по чл. 55, ал. 2 от ППЗОП, както и публикуването в профила на купувача на поканата за подаване на първоначални оферти, при спазване на срока, определен в чл. 24, ал. 1, т. 3 от ППЗОП.

VI. Отстранява от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение посочените по-долу кандидати, които не отговарят на обявените от възложителя изисквания, поради описаните в протокола на комисията причини и мотиви, както следва:

1. „КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ“ ЕООД за обособена позиция № 1, за обособена позиция № 2 и за обособена позиция № 3:

Кандидатът е представил документи и информация, които не са самостоятелно оформени поотделно за всяка от обособените позиции, за които участва, във връзка с разпоредбата на чл. 47, ал. 3 от ППЗОП и поставеното изискване на възложителя от документацията за обществената поръчка. В тази връзка за кандидата са налице отстранителните основания на чл. 107, т. 1 и т. 5 от ЗОП.

Конкретните несъответствия на заявлението на кандидата са подробно описани в протокола от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

2. „ОЛИМП ПРЕДПАЗНИ ЕКИПИРОВКИ“ ЕООД за обособена позиция № 1 и за обособена позиция № 2:

Кандидатът е представил документи и информация, които не са самостоятелно оформени поотделно за всяка от обособените позиции, за които участва, във връзка с разпоредбата на чл. 47, ал. 3 от ППЗОП и поставеното изискване на възложителя от документацията за обществената поръчка. В тази връзка за кандидата са налице

be sent simultaneously to all candidates under the previous Item I in the term under Art. 55, Para. 2 of the RAPPА.

III. Determines the following term for receiving offers: 20 (twenty) calendar days as of the date of sending the invitation.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board individually to sign on behalf of the Assignor the invitation for submission of initial offers for Detached lots 2 and 3.

V. Authorizes **RALI MANCHEV** – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – **Silvia Stoyanova**, in her capacity of Trade expert to organize the sending of the invitation to the persons indicated under Item I in the term set in Art. 55, Para. 2 of the RAPPА as well as to publish the invitation for submission of initial offers on the Buyer's profile, complying with the term under Art. 24, Para. 1, Item 3 of the RAPPА.

VI. Eliminates from participation in the procedure for conclusion of a Frame Agreement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the Commission's Minutes:

1. CAMMARTON BULGARIA EOOD for Detached lot 1, Detached lot 2 and Detached lot 3:

The candidate has submitted documents and information which have not been individually formed for each Detached lot for which the entity participates pursuant to the provision of Art. 47, Para. 3 of the RAPPА and the requirement set in the Assignor's public procurement documentation. In this relation the elimination grounds of Art. 107, Items 1 and 5 of the PPA are applicable.

The specific inconsistencies of the candidate's Application are detailed in the Commission's Minutes and the Assignor fully adopts them.

2. OLIMP PREDPAZNI EKIPIROVKI EOOD for Detached lot 1 and Detached lot 2:

The candidate has submitted documents and information which have not been individually formed for each Detached lot for which the entity participates pursuant to the provision of Art. 47, Para. 3 of the RAPPА and the requirement set in the Assignor's public procurement documentation. In this relation the elimination grounds of Art. 107, Items 1 and 5 of the PPA are applicable.

отстранителните основания на чл. 107, т. 1 и т. 5 от ЗОП.

Конкретните несъответствия на заявлението на кандидата са подробно описани в протокола от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

VII. ПРЕКРАТЯВА процедурата за сключване на рамково споразумение в частта ѝ за обособена позиция № 1 от предмета на обществената поръчка, поради следните причини и мотиви:

За участие по обособена позиция № 1 от настоящата процедура са подадени три заявления. Видно от гореизложеното, подадените от „КАММАРТОН БЪЛГАРИЯ“ ЕООД и „ОЛИМП ПРЕДПАЗНИ ЕКИПИРОВКИ“ ЕООД заявления се явяват неподходящи по смисъла на § 2, т. 26 от Допълнителните разпоредби на ЗОП, тъй като за двамата кандидати са налице горепосочените основания за отстраняване в процедурата, което води до наличие на само една подходящо заявление. Възложителят счита, че с оглед фактическата обстановка, не е икономически целесъобразно продължаването на следващия етап от процедурата, която има за цел сключване на рамково споразумение, само с един кандидат (участник), чието заявление отговаря на изискванията на възложителя и тези на приложимия закон. При евентуално сключване на рамково споразумение по тази обособена позиция, то ще бъде само с един участник, което не би осигурило реална конкуренция. Във връзка с това процедурата за сключване на рамково споразумение в частта ѝ за обособена позиция № 1 се прекратява на основание чл. 110, ал. 2, т. 2 от ЗОП.

VIII. Упълномощава Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие а в случай на негово отсъствие **Силвия Стоянова**, в качеството ѝ на експерт Търговия, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на кандидатите в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.

IX. Упълномощава Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова, на основание чл. 26 от ЗОП да организира изпращането за публикуване до АОП на обявление за възлагане на поръчката, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, в 7-дневен срок от влизане в сила на решението за прекратяване на процедурата в частта ѝ по

The specific inconsistencies of the candidate's Application are detailed in the Commission's Minutes and the Assignor fully adopts them.

VII. TERMINATES the procedure for conclusion of a Frame Agreement in its part concerning Detached lot 1 of the subject of the public procurement due to the following reasons and motives:

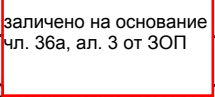
There have been three applications submitted for participation under Detached lot 1. As established above the ones submitted by CAMMARTON BULGARIA EOOD and OLIMP PREDPAZNI EKIPIROVKI EOOD are unsuitable pursuant to § 2, item 26 of the Additional provisions of the PPA because elimination grounds are applicable for both candidates which leads to having only one suitable application. The Assignor reckons that bearing in mind the factual situation it is not economically feasible to continue the next stage of the procedure which aims the conclusion of a Frame Agreement, with only one candidate whose application meets the requirements of the Assignor and those of the applicable law. If a Frame Agreement would be concluded under this Detached lot, it will be with only one candidate, which shall not provide real competition. In relation to the previous the procedure for conclusion of a Frame Agreement in its part for Detached lot 1 is terminated on the grounds of Art. 110, Para. 2, Item 2 of the PPA

VIII. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – **Silvia Stoyanova**, in her capacity of Trade expert, to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.

IX. Authorizes Rali Manchev – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova, on the grounds of Art. 26 of the PPA to organize the sending for publishing to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union a notice for awarding a procurement, within 7-days term from the enforcement of the decision for termination of the procedure in its part under

<p>обособена позиция № 1 като за целта има право да попълва, съставя и подписва всички необходими данни и документи, включително и чрез електронен подпис, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>Detached lot 1, as for the purpose has a right to fill, compose and sign all necessary data and documents including by using an electronic signature under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пецка</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 9 от Протокол № 482 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 30.07.2019 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 9 of Protocol No. 482 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 30.07.2019. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:



 Румяна Христова / Rumyana Hristova
 Секретар на УС/ Secretary of the MB